

Distr.
GENERAL

A/S-20/13
16 June 1998
ARABIC
ORIGINAL: SPANISH

الجمعية العامة



الدورة الاستثنائية العشرون
البندين ١٠ و ١١ من جدول الأعمال

التدابير الرامية إلى تعزيز تنفيذ المعاهدات الدولية لمراقبة المخدرات وتوطيد التعاون الدولي في ميدان مكافحة إنتاج المخدرات والمؤثرات العقلية وبيعها والطلب عليها والاتجار بها وتوزيعها على نحو غير مشروع وما يتصل بذلك من أنشطة، بما في ذلك الفساد؛ واقتراح استراتيجيات وطرائق وأنشطة عملية جديدة لمعالجة مشكلة إساءة استعمال المخدرات والاتجار غير المشروع بها، مع إيلاء الاعتبار الواجب للمنظور المتعلق بنوع الجنس

استعراض النظام الدولي لمراقبة المخدرات: تدعيم أجهزة الأمم المتحدة لمراقبة المخدرات

رسالة مؤرخة ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ موجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم لكولومبيا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أرسل إليكم الإعلان المشترك الذي أصدره وزراء خارجية دول جماعة الأنديز بمناسبة انعقاد الدورة الاستثنائية العشرين للجمعية العامة، المعنية بالمشكلة العالمية للمخدرات (انظر المرفق).

وتود حكومة كولومبيا، بوصفها الأمانة الحالية لجماعة الأنديز، أن تطلب إليكم التكرم بالعمل على توزيع هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما من وثائق الجمعية العامة فيما يتعلق بالبندين ١٠ و ١١ من جدول أعمال الدورة الاستثنائية العشرين للجمعية العامة.

(توقيع) خوليو لوندونيو باريديس

السفير

الممثل الدائم

المرفق

الإعلان المشترك الصادر عن وزراء خارجية دول جماعة
الأنديز في ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ في نيويورك بمناسبة
انعقاد الدورة الاستثنائية العشرين للجمعية العامة المعنية
بالمشكلة العالمية للمخدرات

إن وزراء خارجية البلدان التي تتكون منها جماعة الأنديز، المجتمعين في نيويورك، بمناسبة الدورة الاستثنائية العشرين للجمعية العامة للأمم المتحدة المعنية بمشكلة المخدرات العالمية.

يؤكدون من جديد تعهد حكوماتهم الذي لا رجعة عنه بمواصلة النهوض بالإجراءات الضرورية من أجل التصدي لمشكلة المخدرات العالمية من جميع جوانبها:

واعترافاً منهم بأهمية هذه الدورة الاستثنائية، التي تعقد بعد مرور عشرة أعوام على إبرام اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع بالمخدرات والمؤثرات العقلية لعام ١٩٨٨؛

ويعربون عن اتفاقهم التام مع مضمون الإعلان السياسي الصادر عن الدورة الاستثنائية، وبخاصة مع التسليم بأن مكافحة مشكلة المخدرات العالمية هي مسؤولية عامة ومشتركة تتطلب اتباع نهج متكامل ومتوازن يتوافق تماماً مع الأغراض والمبادئ المنصوص عليها في ميثاق الأمم المتحدة والقانون الدولي، ولا سيما الاحترام الكامل لسيادة الدول وسلامة أراضيها ولمبدأ عدم التدخل في شؤونها الداخلية ولجميع حقوق الإنسان والحريات الأساسية؛

ويؤكدون من جديد دعمهم للأمم المتحدة وهيئاتها المعنية بمراقبة المخدرات ويوجهون نداءً من أجل تعزيزها، اقتناعاً منهم بأن مشكلة المخدرات العالمية يجب أن تعالج بطريقة مشتركة ومتضافرة في المحافل المتعددة الأطراف ذات الصلة؛

وهم مغتبطون بالاتفاقات التي تم التوصل إليها في مجال خفض الطلب، والتنمية البديلة واستبدال المحاصيل غير المشروعة، ومراقبة تسريب السلائف الكيميائية، ومكافحة صنع المنشطات الأمفيتامينية وسلائفها، ومكافحة غسل الأموال، وتعزيز التعاون القضائي ويتعهدون بالنهوض بالإجراءات اللازمة على الصعيد الوطني من أجل تحقيق إعمال التدابير الاستراتيجية المتفق عليها بالنسبة لكل من هذه المواضيع؛

وإذ يشعرون بالقلق لارتفاع مؤشرات استهلاك المخدرات، سواء المأخوذة من مصدر طبيعي أو الاصطناعية، لا سيما بين المراهقين والشباب، يناشدون السلطات الوطنية تعزيز وترويج البرامج التعليمية

الموجهة إلى منع إساءة استعمال هذه المواد، مع أخذ مخطط الإعلان الخاص بالمبادئ التوجيهية لخفض الطلب على المخدرات في الاعتبار؛

وبالمثل يؤيدون المبادرة الهادفة إلى تحديد خطوط العمل من أجل التنفيذ التام للمبادئ الواردة في ذلك الإعلان ويتعهدون بالاشتراك بنشاط في الاجتماعات التي دعا المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة المعني بالمكافحة الدولية للمخدرات إلى عقدها لذلك الغرض.

وهم يؤكدون أهمية تعزيز التعاون الدولي من أجل التنمية البديلة من خلال السياسات الموجهة إلى خفض العرض، بغية إعادة إدماج قطاعات المجتمع الأكثر ضعفاً التي لجأت إلى زراعة المحاصيل غير المشروعة كوسيلة لكسب العيش، في النشاط الاقتصادي المشروع، مع أخذ مضمون "خطة العمل بشأن التعاون الدولي على إبادة المحاصيل غير المشروعة والتنمية البديلة" في الاعتبار.

ويؤكدون من جديد دعمهم للمبادرات المتخذة من أجل التصدي لهذه الآفة، ولا سيما لإنشاء آلية تقييم متعدد الأطراف لنصف الكرة الأرضية، ويتعهدون بالنهوض بالجهود المبذولة للتوصل إلى تنسيق أكبر بين المحافل الإقليمية، ونصف الكروية والعالمية؛

ويؤيدون إنشاء الآليات المناسبة بهدف متابعة التعهدات المقدمة من المجتمع الدولي في هذه الجمعية العامة من أجل التصدي للمشكلة العالمية للمخدرات في القرن القادم.
